



(Fotografía de Philip Mauro)

¡Gran éxito del almuerzo anual de North Brooklyn Angels!

El 6 de junio de 2023, los Angeles celebraron su almuerzo benéfico anual en la Iglesia de la Ascensión, en Greenpoint. El evento homenajeó a los «Vecinos del Año» Theatrical Teamsters Local 817, Whiskey Helps y Brooklyn Brewery por su apoyo constante a los Angeles y a su misión de vecinos ayudando a vecinos. Kevin Thompson, coordinador de relaciones con la comunidad, ocupa el cargo de tesorero de los Angeles, y ExxonMobil se enorgullece de haber apoyado a los North Brooklyn Angels desde su fundación.

Actualizaciones de 2023 sobre el Proyecto de Recuperación de Greenpoint

Nuestro progreso en 2023

- El Proyecto de Recuperación de Greenpoint actúa bajo la supervisión del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York (NYSDEC), y avanza satisfactoriamente hacia su conclusión priorizando la protección de la salud humana y el medioambiente.
- El sistema de recuperación continúa mostrando una excelente fiabilidad, con un desempeño de tiempo de ejecución superior al 90 %, y el penacho de producto continúa reduciéndose en tamaño y densidad.
- La recuperación de producto líquido libre se está reduciendo según lo previsto.
- Bajo la autorización del NYSDEC, se siguen desmantelando aquellos pozos de recuperación que ya no recuperan un volumen significativo de producto:
 - o El pozo de recuperación RW-22 cumplió los criterios del Procedimiento de cierre de pozos de recuperación, y su desmantelamiento fue aprobado por el NYSDEC en 2022.
 - o El pozo de recuperación RW-27 cumplió los criterios del Procedimiento de cierre de pozos de recuperación, y su desmantelamiento fue aprobado por el NYSDEC en 2023.
- Se estima que se han recuperado unos 129 370 litros (34 176 galones) de producto líquido en 2022, elevando el total estimado de producto recuperado por ExxonMobil a unos 35 millones de litros (9,2 millones de galones).
- El uso del sistema de extracción de vapores del suelo (SVE) en 2022 retiró un volumen estimado de líquido equivalente a 41 317 litros (10 915 galones) de producto.
- El volumen total de producto recuperado por todas las partes (ExxonMobil, BP y Texaco) hasta la fecha supera los 49 millones de litros (13 millones de galones).
- Junto con la recuperación de producto, el sistema bombeó y trató unos 1324 millones de litros (350 millones de galones) de aguas



subterráneas siguiendo las normas de la Ley de Agua Limpia.

- El estudio de las aguas residuales prueba que el producto se está biodegradando de forma natural, como indican los marcadores geoquímicos y la presencia de microorganismos que consumen petróleo.
- Los datos de seguimiento confirman que las aguas subterráneas están fluyendo hacia los pozos de recuperación, alejándose de Newtown Creek.
- Evaluación continua de técnicas para mejorar la recuperación de producto líquido, entre ellas, la recuperación mejorada por vacío (VER) y la tecnología de inyección de agua por pulsación de presión.
- Se continúa con la tarea de monitorización de vapores del suelo, analizando muestras de puntos del suelo con vapor permanente tanto dentro como fuera del emplazamiento.
- Se continúa con la tarea de monitorización de aguas subterráneas, analizando muestras de pozos de monitorización tanto dentro como fuera del emplazamiento.
- Según lo dispuesto en el Decreto de Consentimiento del 1 de marzo de 2011, se entregaron numerosos informes y documentos de avance al NYSDEC, los cuales se pusieron a disposición del público para su consulta.

Carta abierta a los residentes de 2023

Estimados residentes de Greenpoint: bienvenidos a la 16a edición del boletín Greenpoint Progress. ExxonMobil y nuestro contratista ambiental, Roux, han estado trabajando con intensidad para finalizar la fase de recuperación de producto líquido del Proyecto de Recuperación de Greenpoint, y estamos avanzando de forma decidida hacia su conclusión. Como hemos indicado en nuestra actualización sobre el progreso, la recuperación de producto líquido se está reduciendo según lo previsto. Publicamos este boletín con el fin de mantenerlos informados del estado del proyecto, así como de nuestro apoyo a escuelas y organizaciones locales valiosas, entre ellas:

PS 34	Schoolfest
PS 110	St. Nick's Alliance
MS 126	HarborLAB
IS 318	Brooklyn Chamber of Commerce
Christodora	Brooklyn Chamber of Commerce
North Brooklyn Angels	Billion Oyster Project
Evergreen Exchange	North Brooklyn Chamber of Commerce
North Brooklyn Neighbors	of Commerce
Greenpoint YMCA	

Si tienen alguna pregunta sobre nuestros avances o sobre los programas que apoyamos, pueden ponerse en contacto conmigo para solicitar información adicional.

KEVIN THOMPSON
Coordinador de relaciones
con la comunidad
kevin.m.thompson@exxonmobil.com